



**ZAWIADOMIENIE**  
**COMMUNICATION**

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO**  
**DOZORU TECHNICZNEGO**  
issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION**  
**TECHNICAL SUPERVISION**  
**ul. Chalubińskiego 8**  
**00-613 Warszawa, POLSKA / POLAND**

dotyczące: <sup>1</sup> -  
concerning: <sup>1</sup> -

**ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI**  
**APPROVAL EXTENDED**

~~UDZIELENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL GRANTED~~

~~ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED~~

~~COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN~~

~~OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~



**typu mechanicznego urządzenia sprzęgającego lub części, na podstawie Regulaminu ONZ**  
**nr 55.01**

*of a type of mechanical coupling device or component pursuant to UN Regulation No. 55.01*

**Nr homologacji:**  
*Approval No.:*

**E20\*55R01/06\*005259\*01**

1. **Nazwa handlowa lub marka urządzenia lub części:**  
*Trade name or mark of the device or component:* **STEINHOF**
2. **Nazwa producenta dla typu urządzenia lub części:**  
*Manufacturer's name for the type of device or component:* **GRUPA STEINHOF**  
**Sp. z o.o.**
3. **Nazwa i adres producenta:**  
*Manufacturer's name and address:* **GRUPA STEINHOF Sp. z o.o.**  
**33-100 Tarnów, ul. Przemysłowa 27A**
4. **Nazwa i adres przedstawiciela producenta, o ile występuje:**  
*If applicable, name and address of manufacturer's representative:* **Nie dotyczy**  
**Not applicable**
5. **Alternatywna nazwa handlowa lub marka urządzenia stosowana przez dostawcę urządzenia lub części:**  
*Alternative supplier's names or trade marks applied to the device or component:* **TowBest**
6. **Nazwa i adres przedsiębiorstwa lub instytucji odpowiedzialnej za zgodność produkcji:**  
*Name and address of company or body taking responsibility for the conformity of production:* **GRUPA STEINHOF Sp. z o.o.**  
**33-100 Tarnów, ul. Przemysłowa 27A**
7. **Data przedstawienia do homologacji:**  
*Submitted for approval on:* **2019-11-04**
8. **Placówka techniczna prowadząca badania homologacyjne:**  
*Technical service responsible for conducting approval tests:* **Laboratorium Badań Homologacyjnych, Agata Miroń, ul. Grodzieńska 74, 16-100 Sokółka, Polska**  
**Type Approval Tests Laboratory, Agata Miron, ul. Grodzienska 74, 16-100 Sokółka, Poland**

9. Krótki opis: **Belka pociągowa przeznaczona do montażu w pojeździe marki:**  
Brief description: *Draw beam dedicated for cars make :*  
**Hyundai i30 III (PD) Kombi (2017 - → )**

- 9.1. Typ i klasa urządzenia lub części: **H-264 , F**  
Type and class device or component:

- 9.2. Wartości charakterystyczne / Characteristic values :

- 9.2.1. Wartości pierwotne / Primary values:

| D (kN) | U (tonnes) | D <sub>c</sub> (kN) | V (kN) | S (kg) |
|--------|------------|---------------------|--------|--------|
| 8,72   | -          | -                   | -      | 80     |

Wartości alternatywne / Alternative values:

| D (kN) | U (tonnes) | D <sub>c</sub> (kN) | V (kN) | S (kg) |
|--------|------------|---------------------|--------|--------|
| -      | -          | -                   | -      | -      |

- 9.3. Dla urządzenia sprzęgającego klasy A lub jego części, łącznie ze wspornikami:  
For class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:

Dopuszczalna maksymalna masa pojazdu określona przez producenta: **nie dotyczy**  
Vehicle manufacturer's maximum permissible vehicle mass: N/A

Rozkład dopuszczalnej maksymalnej masy na osie: **nie dotyczy**  
Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles: N/A

oś przednia/ oś tylna **nie dotyczy**  
front axle / rear axle N/A

Dopuszczalna maksymalna masa ciągniętej przyczepy określona przez producenta: **nie dotyczy**  
Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass: N/A

Dopuszczalne, maksymalne pionowe obciążenie statyczne określone przez producenta: **nie dotyczy**  
Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball: N/A

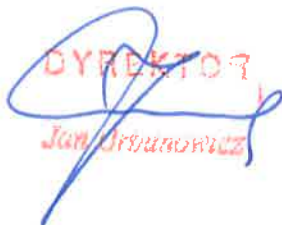
Maksymalna masa pojazdu z nadwoziem, w stanie gotowym do jazdy, łącznie z płynami chłodzącymi, olejami, paliwem, narzędziami i kołem zapasowym (jeśli jest na wyposażeniu) bez kierowcy: **nie dotyczy**  
Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver: N/A

Obciążenie, przy którym ma być mierzona wysokość kuli zaczepu mechanicznego urządzenia sprzęgającego zamontowanego w pojeździe kategorii M1 - patrz punkt 2 załącznika 7 dodatek 1: **nie dotyczy**  
Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured - see paragraph 2 of annex 7, appendix 1: N/A

- 9.4. Dla głowic zaczepowych klasy B, czy głowica jest przeznaczona do niehamowanych przyczep kategorii O<sub>1</sub>: **Tak / Nie <sup>1</sup>**  
**Yes / No <sup>1</sup>**  
For Class B coupling heads, is the coupling head intended to be fitted to an unbraked O<sub>1</sub> trailer : **Nie dotyczy**  
N/A

10. Instrukcja montażu typu urządzenia sprzęgającego lub jego części do pojazdu oraz fotografie lub rysunki punktów mocowania podane przez producenta pojazdu:  
Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points given by the vehicle manufacturer:

wg instrukcji montażu nr: **H-264**  
according to mounting instructions No.: **z dnia / dated 17.10.2019**

11. Informacje dotyczące mocowania wszelkich specjalnych wsporników wzmacniających, płyt lub elementów dystansowych niezbędnych przy montażu urządzenia sprzęgającego lub części:  
*Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component:*  
**wg instrukcji montażu nr: H-264**  
*according to mounting instructions No.: z dnia / dated 17.10.2019*
12. Dodatkowe informacje w przypadku gdy urządzenie sprzęgające lub część ma zastosowanie jedynie do specjalnych typów pojazdów – patrz załącznik 5 punkt 3.4. nie dotyczy  
*Additional information where the use of the coupling device or component is restricted to special types of vehicles - see Annex 5, paragraph 3.4. N/A*
13. Dla zaczepów hakowych klasy K, szczegółowe informacje dotyczące ucha dyszli odpowiedniego dla danego typu haka: nie dotyczy  
*For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type: N/A*
14. Data sprawozdania z badań / Date of test report: **10.10.2017 r.**
15. Numer sprawozdania z badań / Number of test report: **056/2017H**
16. Położenie znaku homologacji: **Tabliczka znamionowa**  
*Approval mark position: Rating plate*
17. Powód(y) rozszerzenia homologacji: **zmiana nazwy producenta**  
*Reason(s) for extension of approval: change of manufacturer's name*  
**dodanie alternatywnej nazwy handlowej: TowBest**  
*addition alternative trade name: TowBest*
18. ~~Udzielenie~~ **rozszerzenie** ~~odmowa~~ ~~cofnięcie~~ **homologacji** <sup>1</sup>.  
*Approval ~~granted~~ / **extended** / ~~refused~~ / ~~withdrawn~~ <sup>1</sup>.*
19. Miejsce / Place: **Warszawa / Warsaw**
20. Data / Date: **28 listopada 2019r. / 28<sup>th</sup> of November 2019**
21. Podpis:    
*Signature:*
22. Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów złożonych w organie administracyjnym, który udzielił homologacji, i które są dostępne na żądanie:  
*The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:*
- Dokument informacyjny nr / Information document No : **H-264.01**
  - Instrukcja montażu i eksploatacji, rysunki : **H-264**  
*Installation and operating instructions, drawings: z dnia / dated 17.10.2019*

<sup>1</sup> Niepotrzebne skreślić / Strike out what does not apply